

**No. 56054. Belarus, Kazakhstan  
and Russian Federation**

AGREEMENT ON CERTAIN ASPECTS OF SECURING THE PAYMENT OF CUSTOMS DUTIES AND TAXES IN RESPECT OF GOODS TRANSPORTED UNDER THE CUSTOMS PROCEDURE FOR CUSTOMS TRANSIT, SPECIFIC FEATURES FOR THE COLLECTION OF CUSTOMS DUTIES AND TAXES, AND THE PROCEDURE FOR THE TRANSFER OF THE AMOUNTS COLLECTED IN RESPECT OF SUCH GOODS BETWEEN THE REPUBLIC OF BELARUS, THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN AND THE RUSSIAN FEDERATION. SAINT PETERSBURG, 21 MAY 2010

**Nº 56054. Bélarus, Kazakhstan et  
Fédération de Russie**

ACCORD SUR CERTAINS ASPECTS DE LA GARANTIE DE PAIEMENT DES DROITS DE DOUANE ET DES TAXES AFFÉRENTS AUX MARCHANDISES TRANSPORTÉES CONFORMÉMENT AU RÉGIME DOUANIER DU TRANSIT DOUANIER, LES PARTICULARITÉS DE LA COLLECTE DES DROITS DE DOUANE ET DES TAXES, ET LA PROCÉDURE DE TRANSFERT DES MONTANTS PERÇUS AU TITRE DE CES MARCHANDISES ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU BÉLARUS, LA RÉPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN ET LA FÉDÉRATION DE RUSSIE. SAINT-PÉTERSBOURG, 21 MAI 2010

PROTOCOL ON AMENDMENTS AND ADDITIONS  
TO THE AGREEMENT ON CERTAIN ASPECTS  
OF SECURING THE PAYMENT OF CUSTOMS  
DUTIES AND TAXES IN RESPECT OF GOODS  
TRANSPORTED UNDER THE CUSTOMS  
PROCEDURE FOR CUSTOMS TRANSIT,  
SPECIFIC FEATURES FOR THE COLLECTION  
OF CUSTOMS DUTIES AND TAXES, AND THE  
PROCEDURE FOR THE TRANSFER OF THE  
AMOUNTS COLLECTED IN RESPECT OF SUCH  
GOODS OF MAY 21, 2010 BETWEEN THE  
REPUBLIC OF BELARUS, THE REPUBLIC OF  
KAZAKHSTAN AND THE RUSSIAN  
FEDERATION. MOSCOW, 19 DECEMBER  
2011\*

**Entry into force:** provisionally on  
19 December 2011 by signature, in  
accordance with article 3

**Authentic text:** Russian

**Registration with the Secretariat of the  
United Nations:** Eurasian Economic  
Commission, 1 November 2019

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

PROTOCOLE MODIFIANT ET COMPLÉTANT  
L'ACCORD SUR CERTAINS ASPECTS DE LA  
GARANTIE DE PAIEMENT DES DROITS DE  
DOUANE ET DES TAXES AFFÉRENTS AUX  
MARCHANDISES TRANSPORTÉES  
CONFORMÉMENT AU RÉGIME DOUANIER DU  
TRANSIT DOUANIER, LES PARTICULARITÉS  
DE LA COLLECTE DES DROITS DE DOUANE ET  
DES TAXES, ET LA PROCÉDURE DE  
TRANSFERT DES MONTANTS PERÇUS AU  
TITRE DE CES MARCHANDISES DU 21 MAI  
2010, ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU BÉLARUS,  
LA RÉPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN ET LA  
FÉDÉRATION DE RUSSIE. MOSCOU,  
19 DÉCEMBRE 2011\*

**Entrée en vigueur :** provisoirement le  
19 décembre 2011 par signature,  
conformément à l'article 3

**Texte authentique :** russe

**Enregistrement auprès du Secrétariat de  
l'Organisation des Nations Unies :**  
Commission économique eurasienne,  
1<sup>er</sup> novembre 2019

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

<b>Participant</b>	<b>Ratification</b>	
Belarus	29 Nov	2012
Kazakhstan	6 Mar	2013
Russian Federation	3 Apr	2013

**Note:** The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.